香港特別行政區政府知識產權署商標註冊處
Trade Marks Registry, Intellectual Property Department
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region

放棄註冊商標
(局部放棄)

根據《商標條例》(第 559 章)第 56 條及《商標規則》(第 559 章附屬法例)第 56 條，以下註冊商標的擁有人已就某些該等註冊所關乎的貨品或服務放棄註冊 。

SURRENDER OF REGISTERED TRADE MARK(S)
(PARTIAL SURRENDER)

The registrations of the following registered trade mark(s) have been surrendered by the owner(s) under section 56 of the Trade Marks Ordinance (Cap. 559) and rule 56 of the Trade Marks Rules (Cap. 559 sub. leg.) in respect of certain goods or services for which the trade mark(s) are registered.

[111]	**註冊編號:** Trade Mark No.:	300292932
[540]	**商標：** Mark:	A 康德莱 B 康德莱
[571]	**商標描述：** Mark Description:	不適用
[730]	**擁有人姓名／名稱、地址:** Owner's Name, Address:	上海康德莱企業發展集團股份有限公司 中國內地 上海市嘉定區高潮路 658 號 1 幢 2 樓
[740/750]	**擁有人的送達地址:** Owner's Address for Service:	誠通專利商標(香港)有限公司 香港 灣仔港灣道一號會展廣場辦公大樓 34 樓 09 室
[511]	**類別編號：** Class No.:	10
[151]	**註冊日期：** Date of Registration:	27-09-2004
	放棄生效日期： Date of Surrender Taking Effect:	17-03-2011

放棄註冊所關乎的下列貨品或服務：
Surrendered in respect of the following goods or services for the registration:

類別 Class 39

援救措施(救護運輸)，搬運行李，卸貨，貨物傳送，送貨，貨運，家具運輸，運送家具，運輸，旅客運輸，貨物發運，貴重物品的保護運輸，旅客運送，旅客運輸(遊客)，廢物的運輸和儲藏，搬遷，貨運經紀，貨運經紀(發運)，運輸經紀，運輸信息，救護運輸，運輸預定，商品包裝，禮品包裝 。

紀錄冊內的貨品或服務現修改如下：
The remaining goods or services on the register now read as follows:

類別 Class 10
外科、醫療、牙科和獸醫用儀器及器械，假肢，假眼和假牙，矯形用品，縫合用材料；外科、醫療和獸醫用儀器、器械、設備(不包括電子、核子、電療、醫療用 X 光設備、器械及儀器；剪(外科手術用)，醫用針，縫合針，熱氣醫療裝置，醫用熱氣顫振器，醫用導管，護理器械，牲畜助產器，外科手術刀，外科用小刀，栓劑(外科用)，套管(醫)，沖洗體腔裝置，閹割鉗，外科儀器和器械，外科醫生和醫生用器械箱，麻醉儀器，外科手術剪，壓迫機(外科用)，醫用點滴器，割雞眼刀，健美按摩設備，刀(外科用)，醫用細菌培養器，刮舌板，刮舌器，放血針，柳葉刀(外科用)，注射針管，醫用引流管，醫用探針，醫用泵，驗血儀器，醫用滴瓶，醫用小滴瓶，鑷子(醫用鉗)，胃鏡，血紅素計，皮下注射器，吹入器，醫用注射器，泌尿科器械及器具，吸入器，醫用灌腸器，醫用燈，醫用噴霧器，麻醉面罩，按摩器械，醫療器械和儀器，敷藥用器具，醫療器械箱，外科醫生用鏡，助產器械，眼科檢查鏡，檢眼鏡，球形噴霧器，動脈血壓計，血壓計，脈搏計，醫用石英燈，復甦器，人工呼吸器，人工呼吸設備，外科手術用鋸，子宮注射器，陰道沖洗器，聽診器，耳聾治療設備，手術台，套(管)針，外科醫生和醫生用箱，尿道探針，尿道注射器，火罐，獸醫用器械和工具，振動按摩器，醫用噴霧器(按鈕式)，醫用注射器(灌腸器)，醫用電動傳動帶，醫用體育活動器械，早產嬰兒保育箱，刷體腔用毛刷，醫療分析儀器，醫用測試儀，醫用熏蒸設備，肺活量計(醫療器械)，醫用體溫計，針灸針，醫用診斷設備，心臟起搏器，用電流停止心臟纖維性顫動器，透析器，醫用導線，畸齒校整儀器，醫用牽引儀器，止血縫合器械，耳鼻喉科器械，眼科器械，殺菌消毒器械，輸精器，輸血器；牙科設備及器具；牙套環，裝牙環，牙科醫生用扶手椅，假牙，牙鈎，牙科設備，假牙套，全口假牙，牙科用鏡，醫用或牙科用扶手椅，電動牙科設備；醫療用電子、核子、電療和 X 光設備；醫用鐳管，醫用電刺激帶，醫用 X 光器械，醫用電熱墊，醫用電加熱墊，電熱繃帶(外科敷料)，電熱繃帶(外科)，醫用放射屏幕，心電圖描記器，電療器械，醫用紫外線燈，醫用激光器，醫用 X 光產生器械和設備，醫用 X 光照片，醫用放射設備，放射醫療設備，醫用 X 光管，醫用 X 射線(倫琴射線)防護裝置，醫用 X 光射線防護裝置，醫用 X 光防護設備，醫用電極，醫用紫外線過濾器，醫用電毯，理療設備，電子針灸儀，急救用熱敷布(袋)，醫療用超聲器械及部件，診斷和治療同位素設備和器械；醫療用輔助器具，設備和用品；分娩褥墊，助聽器，助聽器(聽胎心用)，病床用吸水床單，失禁用墊，病床上用便盆，衛生盆，醫用盆，醫用靴，醫用痰盂，帶輪擔架，救護擔架，救護車擔架，疝氣帶，醫用手套，醫用帶子，孕婦托腹帶，外科用海綿，醫用墊，按摩用馬毛手套，吃藥用勺，吃藥用匙，挖耳勺，醫用指套，醫用水袋，按摩手套，按摩用手套，醫用冰袋，醫用水壓床，醫用水床，腹部護墊，腹部包紮墊，失眠用催眠枕頭，尿壺(容器)，醫用特製傢具，臍狀帶，聽力保護器，床用擺動器，醫用氣枕，醫用氣墊，醫用氣褥墊，無菌罩布(外科用)，醫用床，病人身上傷痛處防壓墊子，用於患者身體止痛防壓用敷墊，手術衣，升舉病人用器具，醫務人員用面罩，手術用布簾，大便坐椅，氧氣袋，口罩；奶嘴，奶瓶；嬰兒奶瓶，吸奶器，嬰兒橡皮奶頭(乳頭)，嬰兒用橡皮奶頭，橡皮奶頭，奶瓶橡皮塞子，奶瓶嘴，奶瓶橡皮奶頭，奶瓶上的橡皮奶頭；避孕用品；子宮帽，避孕套，非化學避孕用具；假肢，假髮和假器官；人造顎，假肢，外科用人造皮膚，人造乳房，人造眼睛，假髮，外科移植用眼球晶體(眼內假眼球)，外科移植用假眼(水晶體)，外科用移植物；矯形用品；腹帶，下腹托帶，緊身腹圍，束腹緊身胸衣，

支吊繃帶，關節用繃帶(解剖)，支撐繃帶，石膏夾板(外科)，繃帶(松緊)，矯形用物品，靴和鞋用弓型支墊，拘束衣，矯形帶，矯形鞋，矯形鞋(鞋)，傷殘人用拐杖頭，平足矯正器，平足襯墊，吊繃帶，懸吊繃帶，外科用橡皮襪，彈力長統襪(外科用)，靜脈曲張用長統襪，拐杖，矯形鞋(襪)底，(矯形)鞋底，醫用緊身胸衣，膝繃帶(矯形用)，膝繃帶(矯形)，矯形用石膏繃帶(模壓品)；縫合用材料；羊腸線，線(外科用)，縫合材料 。